

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY / ZMESI A SPOLOČNOSTI / PODNIKU

1.1. Identifikátor produktu

Názov produktu

TEMADUR 50

Kód produktu

506 - séria

1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Vyjadrené písomne

Maliarske práce.

Popis: Dvojzložková polyuretánová farba, báza.

1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca, dovozca, dodávateľ

Výrobca

Tikkurila Oyj

Kontaktné údaje

Post-office box

P.O. Box 53

Poštové smerovacie číslo a poštový úrad

FIN-01301 VANTAA,
FINLAND

Telefón

+358 9 857 71

Fax

+358 9 8577 6936

Obchodné ID

1069487-8

Obchodné reg. Číslo

693.148

Distribútor

TIKKURILA Slovakia s.r.o.

Kontaktné údaje

IČO

31628079

Ulica, č.

Priekopská 3706/104

PSČ

036 08

Obec/Mesto

Martin – Priekopa

Štát

Slovensko

Telefón

043/40 100 40

Fax

043/40 100 50

e-mail

martin@tikkurila.com

Zodpovedný za kartu bezpečnostných údajov:

TIKKURILA Slovakia s.r.o., e-mail: martin@tikkurila.com

1.4. Núdzové telefónne číslo Národné toxikologické informačné centrum 00421 2 5477 4166

Telefónne číslo, názov a adresa

Názov a adresa organizácie, ktorá poskytuje informácie v núdzových prípadoch

Toxikologické informačné Centrum (TIC)

Klinika pracovného lekárstva a toxikológie.

Nemocnica s poliklinikou akademika Ladislava Dérera,

Limbová 5, 833 05 Bratislava, Slovenská republika

Tel.: 00421 2 54 77 41 66 ; **Fax:** 00421 2 54 77 46 05; **E-mail:** tic@healthnet.sk

Internetová stránka: <http://www.healthnet.sk/tic/>

2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

Horľavý.

Škodlivý, Xn

Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou. Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

Informácie podľa výstražného označenia v časti 15.1

3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

Nebezpečné zložky

CAS číslo	EC číslo	Chemický názov látky	Koncentrácia	Výstražné označenie, R-vety a iné údaje o látke
1330-20-7	215-535-7	xylén	12,5-20%	Xn; R10-20/21-38
100-41-4	202-849-4	etylbenzén	1-5%	F; Xn; R11-20
64742-95-6	265-199-0	benzínové rozpúšťadlo (ropné), ľahká, aromatická frakcia	10-20%	Xn; N; R10-37-65-66-67-51/53
64742-94-5	265-198-5	benzínové rozpúšťadlo (ropné), ťažká, aromatická frakcia; petrolej	< 1%	Xn, N; R65-66-67-51/53
64742-82-1	265-185-4	benzín (ropný), hydrogenačne odsirený, ťažký	0-2,5%	Xn; R10-65-66-67-51/53
108-65-6	203-603-9	(2-metoxy-1-metyletyl)-acetát	0-5%	Xi; R10-36
41556-267/ 82919-37-7	255-437-1/ 280-060-4	bis(1,2,2,6,6-pentametyl-4-piperidyl)-dekándioát zlúčenina	< 0,5%	Xi; N; R43-50/53
7429-90-5	231-072-3	hliníkový prášok (stabilizovaný)	0-5%	F, R10-15

4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Všeobecné pokyny

V prípade akýchkoľvek pochybností alebo trvania príznakov, vyhľadajte lekársku pomoc.

4.2 Pri vdýchnutí

Pri úraze spôsobenom vdýchnutím látky postihnutého vyvedte na čerstvý vzduch a zabezpečte mu teplo a kľud.

4.3 Pri zasiahnutí pokožky

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Pokožku dôkladne umyte s mydlom a vodou alebo použite známy čistiaci prostriedok na pokožku.

4.4 Pri zasiahnutí očí

Ihneď vyplachujte s čistou vodou po dobu aspoň 10 minút, očné viečka držte od seba a vyhľadajte lekársku pomoc.

4.5 Pri požití

V prípade náhodného požitia ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Postihnutého udržiajte v kľude. Nevyvolávajte zvracanie.

5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Vhodné hasiace prostriedky

Použite penové, CO₂, práškové alebo vodné hasiace prístroje.

5.2 Nevhodné hasiace prostriedky

Vysokotlakové vodné hasiace prístroje.

5.3 Zvláštne nebezpečie v prípade požiaru

Pri horení sa tvorí hustý, čierny dym, ktorý obsahuje nebezpečné, rozkladové látky. Nevdychujte dym.

6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOL'ENÍ

6.1 Osobná prevencia

Nevdychujte výpary. Nepoužívajte zariadenia, ktoré môžu spôsobiť zapálenie.

6.2 Ochrana životného prostredia

Výrobok nevyliievajte do výleviek alebo vodných tokov.

6.3 Metódy zneškodňovania

Výrobok nechajte nasiaknuť do nehorľavého, savého materiálu, napr. piesok alebo vermikulit a vyhodte do koša na odpady. Zašpinený povrch je najlepšie očistiť s čistiacim prostriedkom, na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá.

7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Zaobchádzanie

Výpary sú ťažšie ako vzduch a spolu so vzduchom môžu vytvoriť výbušnú zmes. Na pracovisku zabezpečte dostatočné vetranie. Udržujte mimo zdrojov, ktoré môžu spôsobiť zapálenie. Vykonajte predbežné opatrenia proti statickým výbojom. Prístroje musia byť uzemnené, aby nevytvárali statickú energiu.

7.2 Skladovanie

Nádoby musia byť pevne uzavreté. Skladujte v chladných, suchých, dobre vetraných priestoroch, ktoré nie sú vystavené zdrojom tepla alebo priamemu slnečnému žiareniu.

8. KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1. Kontrolné parametre

Zamestnanecké medzné hodnoty expozície

Medzné koncentrácie v ovzduší na pracovisku:

Medzná koncentrácia pre **xylén** podľa nar.vlády SR č.300/2007 Z.z. pod porad. číslom 279:

Najvyššia prípustná hodnota vystavenia zamestnancov chemickým faktorom pri práci

- NPEL priemerný: 50ml.m⁻³(ppm); 221 mg.m⁻³ - NPEL krátkodobý: kategória - ; 442 mg.m⁻³

Poznámka: K

Medzná koncentrácia pre **etylbenzén** podľa nar.vlády SR č.300/2007 Z.z. pod porad. číslom 82:

Najvyššia prípustná hodnota vystavenia zamestnancov chemickým faktorom pri práci

- NPEL priemerný: 100ml.m⁻³(ppm); 442 mg.m⁻³ - NPEL krátkodobý: kategória - ; 884 mg.m⁻³

Poznámka: K

Medzná koncentrácia pre **hliníkový prach** CAS 7429-90-5 podľa nar.vlády SR č.300/2007 Z.z. pod porad. číslom 112:

Najvyššia prípustná hodnota vystavenia zamestnancov chemickým faktorom pri práci

- NPEL priemerný: - ml.m⁻³(ppm); 1,5 R mg.m⁻³ - NPEL krátkodobý: kategória - ; - mg.m⁻³

K – znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou.

Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu.

Názov výrobku: **TEMADUR 50**

Dátum: 17.1.2011

Predošlý dátum: 30.6.2009

4/7

Medzná hodnota pre **hliníkový prach** CAS 7429-90-5 podľa nar. vlády SR č.355/2006 Z.z.:

Indikatívne biologické medzné hodnoty

Faktor v pracovnom ovzduší	Zisťovaný faktor	Prípustná hodnota BMH	Biologický expozičný test	Vyšetrovaný materiál	Čas odberu vzorky		
hliník (7429-90-5)	hliník	200 µg.l ⁻¹	7,4 µmol.l ⁻¹	125 mg.g ⁻¹ kreatinínu	0,50 µmol.mmol ⁻¹ kreat.	M	b

Poznámky a vysvetlivky:

BMH je vyjadrená v mg zisťovaného faktora na 1 liter moču štandardnej hustoty 1,024 g/cm³ pri 20°C.

Vyšetrovaný materiál: M - moč

Čas odberu vzorky: b – koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny

8.2. Kontroly expozície

Kontroly pracovnej expozície

Zabezpečte dostatočné vetranie. Dodržiavajte smernice o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

Ochrana dýchacích orgánov

Ak pri aplikácii sprejom nie je zabezpečené dostatočné vetranie, používajte vhodné certifikované respirátory s filtrom proti plynu, výparom a prachu AP. Počas nepretržitej, dlho trvajúcej práce sa odporúča používať vzduchom napájané ochranné dýchacie zariadenie aj počas zabezpečenia dostatočného vetrania.

Ochrana rúk

Pri manipulácii s výrobkom vždy používajte ochranné, nepremokavé rukavice (napr. z nitrilovej gumy) proti chemikáliám. Ochranné krémy môžu taktiež chrániť odhalené časti pokožky.

Ochrana očí/tváre

Chráňte si oči vhodnými, ochrannými prostriedkami hlavne počas striekania.

Ochrana tela a kože

Noste vhodný ochranný odev.

9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Všeobecné informácie (vzhľad, zápach)

Farebná, viskózna kvapalina, silne zapáchajúca.

9.2 Dôležité informácie pri ochrane zdravia a životného prostredia

9.2.2 Teplota varu / Destilačné rozpätie +137-145°C *)

9.2.3 Teplota vzplanutia +25°C *)

9.2.5. Hranica výbušnosti

9.2.5.1 Dolná hranica výbušnosti 1,0 obj % *)

9.2.5.2 Horná hranica výbušnosti 7,0 obj % *)

9.2.7 Tlak výparov 0,7 kPa (20°C *)

9.2.8 Relatívna hustota 1,2-1,5

9.2.9 Rozpustnosť

9.2.9.1 Rozpustnosť vo vode nerozpustná

9.2.11 Viskozita čas vytekania viac ako 30 sec / výtokový pohárik ISO 3 mm

9.3 Ďalšie informácie

Rýchlosť odparovania (BuAc=1) : 0,76 *)

*) = xylén

10. STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Výpary z rozpúšťadiel môžu spolu so vzduchom vytvoriť výbušnú zmes.

10.2 Materiály, ktorým sa treba vyhnúť

Skladujte mimo oxidovadlých, silne zásaditých a silne kyslých látok aby ste sa vyhli exotermickým reakciám.

10.3 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri horení sa z výrobku vylučuje hustý, čierny dym. Vystavenie sa produktom rozkladu môže zapríčiniť zdravotné riziko.

11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Prudká toxicita

Pozri časť 11.5.

11.2 Dráždivosť a žieravosť

Pozri časť 11.5.

11.3 Senzibilizácia

Obsahuje bis(1,2,2,6,6-pentametyl-4-piperidyl)-dekándioát zlučeninou. Môže spôsobiť alergickú reakciu.

11.5 Znalosti o vplyvoch na človeka podložené praktickými skúsenosťami

11.5.1 Vdychnutie: Rozpúšťadlové výpary a prach zo striekania sú škodlivé pri vdychnutí. Dlhodobé pôsobenie koncentrovaných zložiek rozpúšťadlových výparov pri najvyššej koncentrácii uvedenej v limite škodlivín môže mať za následok nepriaznivý vplyv na zdravie človeka a to podráždením sliznice nosa, hrdla a dýchacích ciest, a taktiež nepriaznivý efekt na obličky, pečeň a centrálny nervový systém. Ďalšími príznakmi sú bolesti hlavy a závrate.

11.5.2 Kontakt s pokožkou: Opakovaný alebo dlhšie trvajúci kontakt s výrobkom môže spôsobiť odmastenie pokožky, čo má za následok dermatitídu (zápal pokožky). Šplechnutie do očí môže spôsobiť podráždenie.

11.5.3 Iné vplyvy: Škodlivý pri vnútornom požití.

12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita

12.1.1 Toxicita pre vodné organizmy

benzínové rozpúšťadlo (ropné), ľahká, aromatická frakcia: LC₅₀ = 1-10mg/l, ryba, kôrovec, riasy (odhadom); toxický

benzínové rozpúšťadlo (ropné), ťažká, aromatická frakcia; petrolej: LL50 = 18mg/l, pstruh dúhový, 96 h; škodlivý

benzín (ropný), hydrogennačne odsírený, ťažký: LC50 = 1-100 mg/l (odhadom); toxický

bis(1,2,2,6,6-pentametyl-4-piperidyl)-dekándioát zlučeninou: LC50 = 0,97 mg/l, ryba, 96h; veľmi toxický. LC50 = 7,9 mg/l, pstruh dúhový, 96h; toxický. EC = 20mg/l, vodná blcha, 24h.

12.3 Stálosť a odbúrateľnosť

12.3.1 Biodegradácia

benzínové rozpúšťadlo (ropné), ľahká, aromatická frakcia: 78%, 28d; ľahká biodegradácia

benzínové rozpúšťadlo (ropné), ťažká, aromatická frakcia; petrolej: 58%, 28 d; schopnosť samorozkladu

benzín (ropný), hydrogennačne odsírený, ťažký: 75%, 28d; ľahká biodegradácia

bis(1,2,2,6,6-pentametyl-4-piperidyl)-dekándioát zlučeninou: čiastočne ale nie ľahká biodegradácia

12.4 Bioakumulačný potenciál

benzínové rozpúšťadlo (ropné), ľahká, aromatická frakcia: oktánovo/vodný rozdeľovací koeficient log Pow = 3,7-4,5 (odhadom)

benzínové rozpúšťadlo (ropné), ťažká, aromatická frakcia; petrolej: oktánovo/vodný rozdeľovací koeficient log Kow = 3,3-4,9

benzín (ropný), hydrogennačne odsírený, ťažký: oktánovo/vodný rozdeľovací koeficient log Kow = 2-7

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Nie sú známe. Výrobok sa nesmie vylievať do výleviek, kanálov alebo vodných zdrojov.

13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ**13.1. Metódy spracovania odpadu**

Odpady zhromažďujte a odvážajte len na vyhradené miesta. Odpad zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi a podľa zákona č.223/2001 Z.z. o odpadoch. Kód podľa katalógu odpadov pre kvapalnú odpad je 08 01 11 (odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky).

Obaly: Prázdne nádoby by sa mali recyklovať alebo likvidovať podľa miestnych predpisov a podľa zákona č.223/2001 Z.z. o odpadoch.

14. INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1	číslo UN	1263
14.2	Trieda balenia	III
14.3	Pozemná doprava	
14.3.1	ADR/RID trieda	3
14.3.3	Názov prepravného dokumentu	farba
14.3.4	Ďalšie informácie	Sudy/nádoby < 450 litrov: nepodliehajú ADR, kvôli vysokej viskozite
14.4	Námorná doprava	
14.4.1	IMDG trieda	3
14.4.2	Vlastný námorný názov	farba
14.4.3	Ďalšie informácie	EmS: F-E, S-E Sudy/nádoby < 30 litrov: Transport podľa paragrafu 2.3.2.5 IMDG Code
14.5	Letecká doprava	
14.5.1	ICAO/IATA trieda	3
14.5.2	Vlastný letecký názov	farba

15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE**15.1 Výstražné označenie etikety****15.1.1 Varovný symbol a údaje o nebezpečenstvách látky**

Xn – Škodlivý

15.1.2 Názvy prísad, na ktoré upozorňuje výrobný štítok

Xylén

benzínové rozpúšťadlá (ropné), ľahká, aromatická frakcia

15.1.3 R-vety

R10 Horľavý.

R20/21 Škodlivý pri vdychnutí a pri kontakte s pokožkou.

R52/53 Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

15.1.4 S-vety

S23 Nevdychujte výpary.

S29 Nevypúšťať do kanalizačnej siete.

Názov výrobku: **TEMADUR 50**

Dátum: 17.1.2011

Predošlý dátum: 30.6.2009

7/7

S36/37 Noste vhodný ochranný odev a rukavice.

S38 V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor.

15.1.5 Zvláštne pravidlá pre dané zmesi

Obsahuje bis(1,2,2,6,6-pentametyl-4-piperidyl)-dekándioát zlučeninou. Môže spôsobiť alergickú reakciu.

16. INÉ INFORMÁCIE

Plné znenie relevantných R-viet

R11 Veľmi horľavý.

R20 Škodlivý pri vdýchnutí.

R38 Dráždi pokožku.

R36 Dráždi oči.

R10 Horľavý.

R20/21 Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.

R52/53 Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

R15 Pri kontakte s vodou sa uvoľňujú mimoriadne horľavé plyny.

R37 Dráždi dýchacie cesty.

R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

R50/53 Veľmi toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

R51/53 Toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

Iné informácie

Údaje tejto karty bezpečnostných údajov sú založené na súčasnom stave našich znalostí a príslušných zákonov EÚ a Slovenskej republiky. Tým sa rozumie, že je to popis bezpečnostných požiadaviek pre náš produkt. Údaje v nej uvedené nemožno v žiadnom prípade považovať za záruku vlastností produktu. Požadovaná kvalita, alebo vhodnosť produktu pre konkrétny účel použitia nemôže byť odvodený z uvedených údajov. Za dodržiavanie platných zákonov a ustanovení je zodpovedný príjemca tovaru.

Doplňujúce informácie o bezpečnosti dáva:

Tikkurila Oyj, Product Safety, P.O.Box 53, FIN-01301 VANTAA, Finland,

Telefón + 358 9 857 71, Fax +358 9 8577 6936, E-mail: productsafety@tikkurila.com

Podpis a/ars